

**PRO
LINE**

BLACK&DECKER®

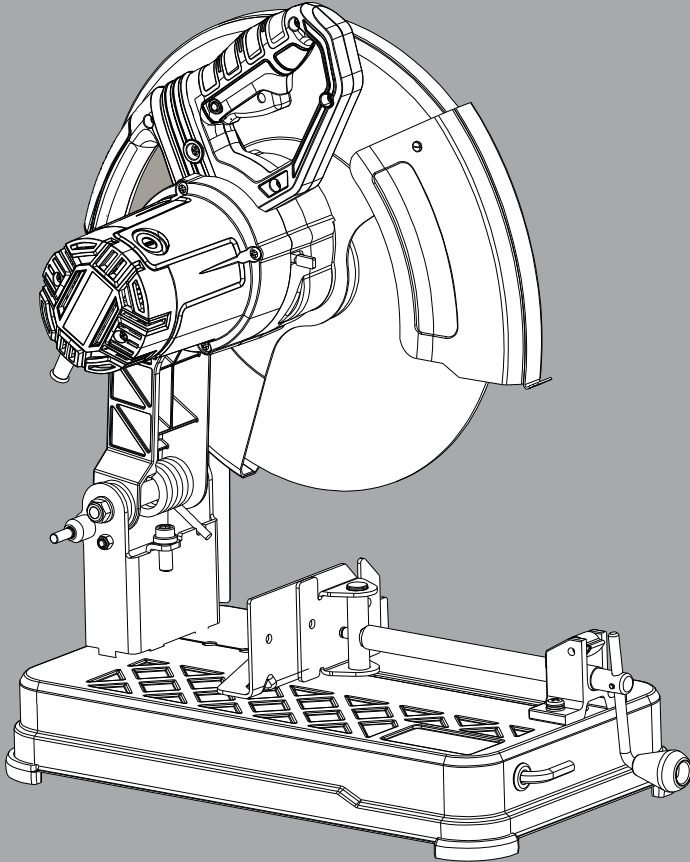


FIG.1

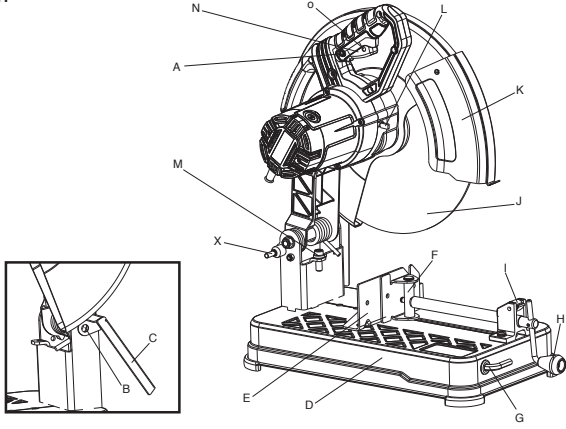


FIG.2

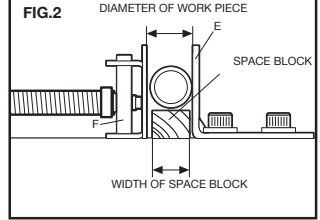


FIG.3

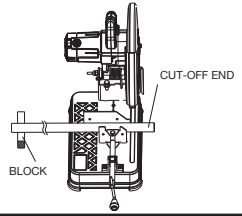


FIG.4

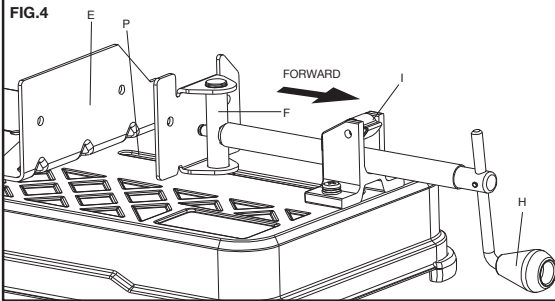


FIG.5

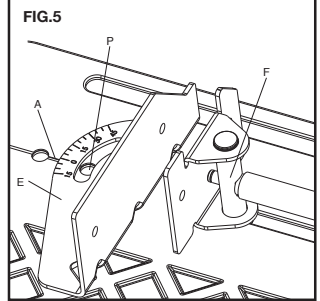


FIG.6

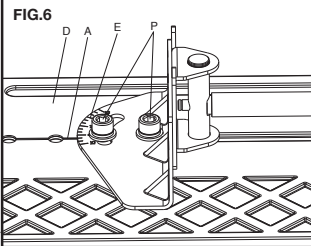


FIG.7

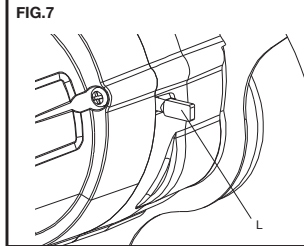


FIG.8

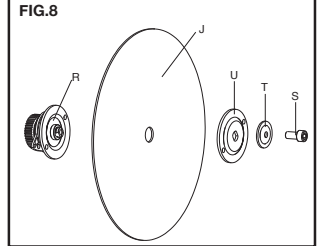
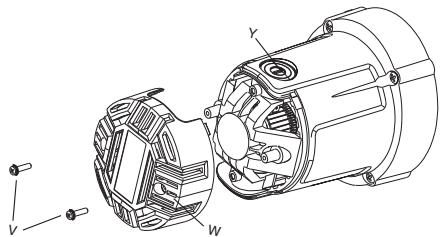
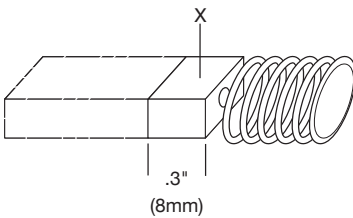


FIG.9



Intended use

Your Black & Decker Chop saw has been designed for cutting & cleaning applications.

General safety rules

Warning! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

1. Work area

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD)protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Note: The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional Safety Instruction For Chopsaws

- **Always wear proper eye and respiratory protection.**
- **Before using, inspect the cutting wheel for cracks or flaws. If such a crack or flaw is evident, discard the wheel. The wheel should also be inspected whenever you think the tool may have been dropped.** Flaws may cause wheel breakage.

- **When starting the tool with a new or replacement wheel or if you are unsure of the condition of the wheel, hold the tool in a well protected area and let it run for one minute.** If the wheel has an undetected crack or flaw, it should burst in less than one minute. Never start the tool with a person in line with the wheel. This includes the operator.
- **In operation, avoid bouncing the wheel or giving it rough treatment.** If this occurs, stop the tool and inspect the wheel for cracks or flaws.
- Clean your chop saw periodically following the procedure in this manual.
- Do not remove wheel guards or base.
- **ALWAYS USE THE VISE OR SPECIAL FIXTURE TO CLAMP WORK SECURELY.** Other aids such as spring, bar, or C-clamps may be appropriate for certain sizes and shapes of workpiece. Use care in selecting and placing these clamps and make a dry run before making a cut.
- Use only 14" type 1 wheels rated at 4100 rpm or higher.
- Allow cut off parts to cool before handling.
- Do not attempt to cut wood or plastic with this tool.
- **NEVER CUT MAGNESIUM WITH THIS TOOL.**
- Use chop saw in a well-ventilated area.
- Turn chop saw off before removing any pieces from the base.
- **DO NOT CUT ELECTRICALLY LIVE MATERIAL.**
- **Do not use circular saw blades or any other toothed blades with this tool.** Serious injury may result.

- **DO NOT OPERATE THIS TOOL NEAR FLAMMABLE LIQUIDS, GASES OR DUST.** Sparks or hot chips from cutting or arcing motor brushes may ignite combustible materials.
- Do not use the side of the abrasive wheel as a deburring grinder. This will substantially weaken the wheel creating an unsafe condition. The wheel may come apart.



Caution: Wear appropriate hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.



Caution: Spark deflector will get hot. Avoid touching or adjusting while hot. Keep cordset and materials away from spark deflector.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



Warning: Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body. For your convenience and safety, the following warnings are on your Heavy-Duty 14" (355mm) Chop Saw:



For safe operation read the instruction manual.

- **Do not use toothed blades.**
- **Use only reinforced wheels rated 4100 rpm or higher.**
- **When servicing use only identical replacement parts.**
- **Always: wear eye protection, use guards, clamp work in vise, use proper respiratory protection.**
- **Do not expose to rain or use in damp locations.**
- **Only use chop saw wheel of a max. Thickness of 2.8mm and a max. Diameter of 355mm.**

Warning symbols

The label on your tool may include the following symbols:



.....Use Eye Protection



.....Use Ear Protection

VVolts

AAmperes

HzHertz

WWatts

min.....minutes

~Alternating current

===Direct current

n0No load speed

☐Class II Construction

⊕Earthing terminal

⚠Safety alert symbol

.../min.....Revolutions or reciprocationsper minute

Electrical safety



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Black & Decker Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will not be valid.

Features (fig. 1, 4)

- A. Lock on Switch
- B. Spark Deflector Screw
- C. Spark Deflector
- D. Base
- E. Fence
- F. Vise
- G. Flat Wrench
- H. Crank

- I. Vise Level
- J. Wheel
- K. Guard
- L. Spindle Lock
- M. Depth Stop Bolt and Jam Nut
- N. Trigger Switch
- O. Padlock Hole
- P. Fence Bolts
- X. Lock Pin

Power supply

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. A voltage decrease of more than 10% will cause a loss of power and overheating.

Cutting capacity

The wide vise opening and high pivot point provide cutting capacity for many large pieces. Use the cutting capacity chart to determine total maximum size of cuts that can be made with a new wheel.



Caution: Certain large, circular or irregularly shaped objects may require additional holding means if they cannot be held securely in vise.



Caution: do not cut magnesium with this tool.

Maximum Cutting Capacity

Note: Capacity shown on chart assumes no wheel wear and optimum fence position.

Workpiece Shape:				
90° Cutting Angle	A = 4-7/8" (125mm)	A = 4-1/2" (115mm)	4-1/2" x 5-1/8" (115mm x 130mm) 4" x 7-5/8" (102mm x 188mm) 3" x 7-3/8" (76mm x 229mm)	A = 4-1/2" x 5-3/8" (115mm x 137mm)
45° Cutting Angle	A = 4-1/2" (115mm)	A = 3-13/16" (98mm)	4-1/2" x 3-13/16" 4-1/8" x 3-3/4" (105mm x 95mm)	A = 3-13/16" 3-3/4" (95mm)

Use

Standard Equipment

- 1 14" Metal Cutting Abrasive Wheel
- 1 Wheel Wrench
- 1 Instruction manual

To Carry (fig. 1)

Fold down unit to position where you can carry the saw. Push in lock pin (X) to lock arm down.

UnLocking (fig. 1)

To unlock tool and raise head, depress motor arm slightly and pull lock pin (X) out. Motor arm will then pivot upward.

Spark Deflector Adjustment (fig. 1)

To best deflect sparks away from surrounding persons and materials, loosen the screw (B), adjust the spark deflector (C) and then retighten screw. Do not allow cordset to come into contact with deflector or sparks as damage to cordset may occur.

Depth Stop (fig. 1)

Depth stop is set at the factory for a new 14" wheel to prevent wheel from cutting into the supporting surface. To allow more depth of cut, use the flat wrench provided (G) to loosen the depth stop bolt (M) and raise bolt to desired height and then turn jam nut (N) clockwise until seated firmly on the casting. Securely tighten the depth stop bolt before use.



Caution: When changing to a new wheel, readjust depth stop to original position to prevent cutting into supporting surface.

Trigger Switch (fig. 1)

To start the tool, depress the trigger switch (N). To turn the tool off, release the trigger switch. Keep hands and material from wheel until it has coasted to a stop. To prevent unauthorized use of tool, install a standard padlock (not included) into the padlock hole (O) located in the trigger.

Material Clamping and Supporting

- Angles are best clamped and cut with both legs resting against base.

- A spacer block slightly narrower than the work piece can be used to increase wheel utilization (Fig. 2).
- Long work pieces must be supported by a block so it will be level with top of base (Fig. 3). The cut off end should be free to fall downward to avoid wheel binding.

Vise Operation (fig. 4)

The vise (F) has a quick-travel feature. To release the vise when it is clamped tightly, turn the crank (H) counterclockwise one or two times to remove clamping pressure. Lift vise lever (I) up. Pull crank assembly out as far as desired. Vise may be pushed forward into work without cranking. Lower vise lever (I) then tighten vise (F) on work by using crank (H).

Fence Operation (fig. 5, 6)



Caution: Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. The fence (E) can be adjusted two ways: to change desired cutting angle and to change spacing between the fence and vise.

To Change the Desired Cutting Angle

Use the wrench provided to loosen (do not remove) the two fence bolts (P). Align the desired angle indicator line with the slot line (A) in the base (D). Securely tighten both fence bolts before use. For more accurate square cuts, disconnect the power supply, loosen the two fence bolts, push arm down until wheel extends into base. Place a square against the wheel and adjust fence against the square. Securely tighten both fence bolts before use. When making a miter cut, the vise (F) may not clamp securely, depending on the thickness of the workpiece and the miter angle. Other aids (such as spring, bar or C-clamps) will be necessary to secure the work piece to the fence when making these cuts.

To Change Spacing between The Fence and Vise

Using the wrench provided, loosen and remove the two fence bolts (P). Adjust the fence (E) to desired locations. Insert both fence bolts in provided locations. Securely tighten both fence bolts before use.

Removal and Installation of Wheels (fig. 7, 8)



Caution: Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. Do not make any adjustment while the wheel is in motion. Do not make any adjustment while chop saw is plugged into power supply.

1. Push in spindle lock (L) and rotate wheel (J) by hand until wheel lock lever engages slot in inside flange (R) to lock wheel. Loosen the bolt (S) counterclockwise in the center of the abrasive wheel with the 8mm hex wrench (G). Bolt has right-hand thread.
2. Remove the bolt (S), washer (T), outside flange (U) and old wheel (J).
3. Make sure flange surfaces are clean and flat. Install the new abrasive wheel by reversing the above steps.
4. Do not overtighten bolt.



Warning: Check the work surface that the chop saw rests on when replacing with a new abrasive wheel. It is possible that the wheel may contact ANY ITEMS OR STRUCTURE THAT EXTENDS ABOVE work surface (under the base) when the arm is fully lowered.

Operation tips for more accurate cuts

- Allow the wheel to do the cutting. Excessive force will cause the wheel to glaze reducing cutting efficiency and/or to deflect causing inaccurate cuts.
- Properly adjust fence angle.
- Make sure material is laying flat across base.
- Properly clamp material to avoid movement and vibration.

Motor brush inspection and replacement (fig.9)



Warning: Turn off and unplug the tool. Be sure the trigger switch is in the OFF position.

Brushes should be regularly inspected for wear. To inspect brushes, unscrew the two end cap screws (V) and remove end cap (W). Remove brush cap (Y). Brushes (X) should slide freely in brush box. If brushes are worn down to .3"

(8mm) as shown in Figure 9 they should be replaced. To reinstall, push new brush back into brushbox. If replacing existing brush, maintain same orientation as when removed. Replace the brush cap (do not overtighten). Replace end cap and two screws. Tighten securely.

Maintenance

Your Black & Decker power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning. Your tool is not user-serviceable. Take the tool to an authorized Black & Decker repair agent. This tool should be serviced at regular intervals or when showing a noticeable change in performance.

Lubrication

Black & Decker power tools are properly lubricated at the factory and are ready for use. Tools should be re-lubricated regularly, depending on usage. This lubrication should only be attempted by trained power tool repair persons, such as those at Black & Decker service centers or by other qualified service personnel. Closed-type, grease-sealed ball bearings are used throughout. These bearings have sufficient lubrication packed in them at the factory to last the life of the chop saw.

Cleaning

Warning: unplug the tool before you use a cloth to clean the housing. With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air at least once a week. Wear safety glasses when performing this. Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvents.

Blowing dust and grit out of the main housing by means of an air hose is recommended and may be done as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Always wear proper eye and respiratory protection.

Tool Care

Avoid overloading the machine. Overloading will result in a considerable reduction in speed and efficiency and the unit

will become hot. In this event, run the machine at no load for a minute or two until cooled to normal working temperature by the built in fan. Switching your machine on and off whilst under load will considerably reduce the life of the switch.

Important

To ensure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user serviceable parts inside. Blowing dust and grit out of the main housing by means of an air hose is recommended and may be done as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Always wear proper eye and respiratory protection.

Note: Unit may be converted to a 3-wire twist lock cord set at an authorized service center.

Accessories

The performance of any power tool is dependent upon the accessory used. Black & Decker accessories are engineered to high quality standards and are designed to enhance the performance of power tool.

Note: Accessory must be rated for use at speed equal to or higher than nameplate RPM of tool with which it is being used.

Caution: The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only high-strength Type 1 organic bonded wheels rated 4100 rpm or higher. Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

Technical data

Specifications	BPSC2135	
POWER	W	2100
NO-LOAD SPEED	/min	3800
MAX. DIAMETER	mm	355
Weight	kg	15.5

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Reuse of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Service information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest to you.

Notes

- Black & Decker's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- Standard equipment and accessories may vary by country.
- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries.
- Contact your local Black & Decker dealers for range availability.

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

If a Black & Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 12 months from the date of purchase, Black & Decker guarantees to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to make sure of the minimum inconvenience to the customer unless:

- The product has been used for trade, professional or hire purposes.
- The product has been subjected to misuse or neglect.
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents.
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black & Decker service staff.

To claim on the guarantee, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our aftersales service and contacts are available on the Internet at:

www.2helpU.com

Please visit our website **www.blackanddecker.co.uk** to register your new Black & Decker product and to be kept up to date on new products and special offers. Further information on the Black & Decker brand and our range of products is available at **www.blackanddecker.co.uk**.

FIG.1

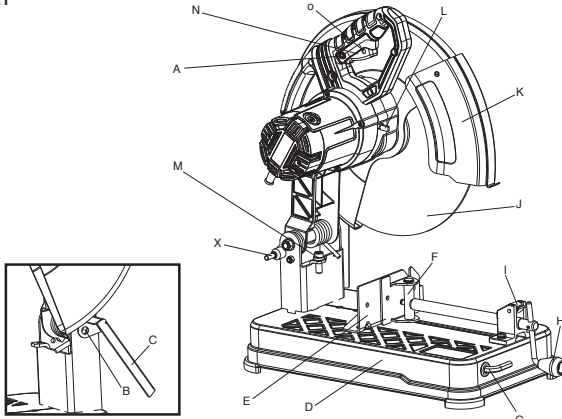


FIG.2

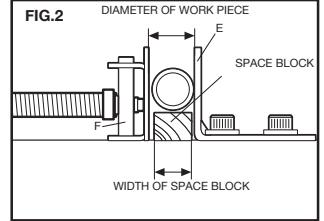


FIG.3

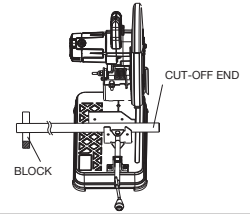


FIG.4

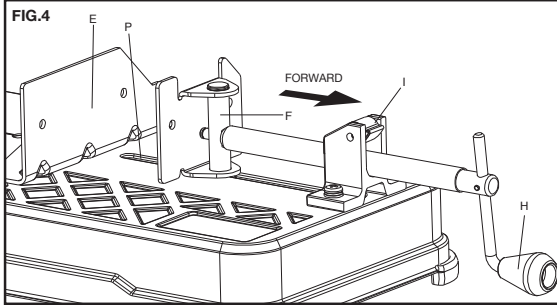


FIG.5

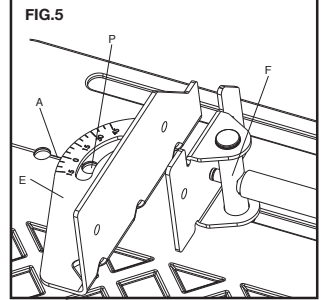


FIG.6

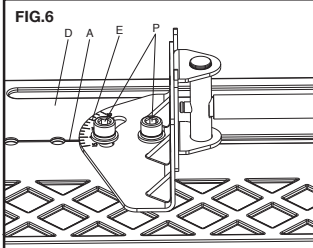


FIG.7

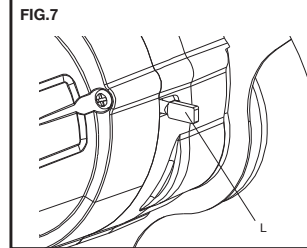


FIG.8

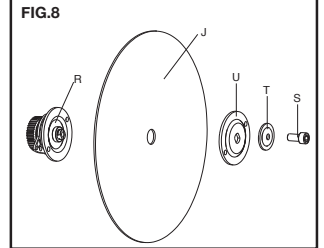
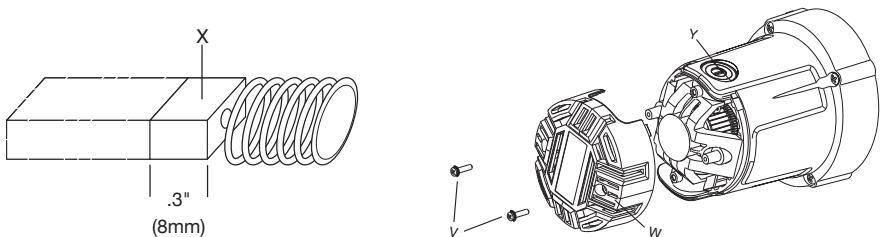


FIG.9



Utilisation prévue

Votre tronçonneuse Black & Decker a été conçue pour des opérations de sciage et de nettoyage.

Consignes générales de sécurité

Attention! Bien lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements se rapporte à des outils électriques raccordés au secteur (avec câble) ou fonctionnant sur piles (sans fil). CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

1. Sécurité de la zone de travail

- a. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.
- b. **N'utilisez pas les outils électroportatifs dans un environnement présentant des risques d'explosion ni en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électroportatifs génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c. **Pendant l'utilisation d'un outil électroportatif, les enfants et autres personnes doivent rester éloignés.** En cas d'inattention, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a. **La prise de l'outil électroportatif doit convenir à la prise de courant. Ne modifiez en aucun cas la prise. N'utilisez pas de prises d'adaptateur avec des appareils ayant une prise de terre.** Le respect de ces consignes réduit le risque de choc électrique.
- b. **Évitez le contact physique avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas l'outil électroportatif à la pluie ni à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque de choc électrique.
- d. **Préservez le câble d'alimentation. N'utilisez pas le câble pour porter l'outil, pour l'accrocher ou encore pour le débrancher.** Maintenez le câble éloigné des sources de chaleurs, des parties huilées, des bords tranchants ou des parties de l'appareil en rotation. Le risque de choc électrique augmente si les câbles sont endommagés ou emmêlés.

- e. **Si vous utilisez l'outil électroportatif à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour utilisation à l'air libre.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. **Si l'outil doit être utilisé dans un endroit humide, prenez les précautions nécessaires en utilisant un dispositif à courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un tel dispositif réduit les risques d'électrocution.

Remarque: Le terme "dispositif à courant résiduel (RCD)" peut être remplacé par "disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)" ou par "interrupteur différentiel de sécurité (ELCB)".

3. Sécurité personnelle

- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens quand vous utilisez un outil électroportatif. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou après avoir consommé de l'alcool ainsi que des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner de graves blessures.
- b. **Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de protection.** Selon le travail à effectuer, le port d'équipement de protection tels que masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, réduit le risque de blessures.
- c. **Évitez un démarrage imprévu. L'appareil doit être en position OFF (arrêt) avant d'effectuer le branchement à l'alimentation et/ou au bloc-batterie, de le ramasser ou de le porter.** Ne laissez pas votre doigt sur le bouton de commande, ceci peut être à l'origine d'accident.
- d. **Retirez tout outil ou clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures.
- e. **Adoptez une position confortable. Adoptez une position stable et gardez votre équilibre en permanence.** Vous contrôlerez ainsi mieux l'outil dans des situations inattendues.
- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements flottants ou de bijoux. N'approchez pas les cheveux, vêtements ou gants des parties des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés dans les pièces en mouvement.
- g. **En cas d'utilisation d'appareils servant à aspirer ou à recueillir les poussières, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de tels appareils permet de réduire les dangers liés aux poussières.

4. Utilisation des outils électroportatifs et précautions

- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez l'outil électroportatif approprié pour le travail à effectuer.** Avec un outil approprié, vous travaillerez mieux et en toute sécurité.
- b. N'utilisez pas un outil électroportatif dont l'interrupteur marche/arrêt est défectueux. Un outil électroportatif qui ne peut plus être mis en marche ou arrêter est dangereux et doit être réparé.
- c. **Retirez la prise de courant et/ou débranchez le blocbatterie avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Cette mesure de précaution empêche de mettre l'outil en marche accidentellement.**
- d. **Rangez les outils électroportatifs hors de portée des enfants. Les personnes ne connaissant pas l'outil ou n'ayant pas lu ces instructions ne doivent en aucun cas l'utiliser.** Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.
- e. **Prenez soin des outils électroportatifs. Vérifiez que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont la conséquence d'outils mal entretenus.
- f. **Utilisez les outils électroportatifs, les accessoires, etc. en suivant ces instructions et en tenant compte des conditions de travail, ainsi que du travail à effectuer.** L'utilisation des outils électroportatifs à d'autres fins que celles prévues peut vous mettre en situation dangereuse.

5. Réparations

- a. **Faites réparer votre outil électroportatif uniquement par du personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange appropriées.** La fiabilité de l'outil sera ainsi maintenue.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les tronçonneuses à disque

- Portez toujours des lunettes de sécurité et une protection respiratoire.
- Avant l'utilisation, vérifiez l'absence de fissures ou de défauts sur le disque de coupe. Si une fissure ou un défaut est visible, mettez le disque au rebut. Le disque doit également être vérifié si vous pensez que l'outil est tombé au sol. Un disque avec des défauts risque de se casser.

- **Lors du démarrage de l'outil après l'installation ou le remplacement du disque, si vous n'êtes pas sûr de l'état du disque, tenez l'outil dans un endroit protégé et laissez-le tourner pendant une minute.** Si le disque a une fissure ou des défauts non détectés, il devrait éclater en moins d'une minute. Ne démarrez jamais l'outil avec une personne dans la trajectoire de la lame. Cela inclut l'utilisateur.
- **Pendant le travail, évitez de faire sauter le disque de coupe ou de l'utiliser de manière trop intensive.** Si cela se produit, arrêtez l'outil et vérifiez l'absence de fissures ou de défauts sur le disque de coupe.
- Nettoyez régulièrement votre tronçonneuse à disque en suivant la procédure énoncée dans ce manuel.
- Ne retirez pas les carters de protection de lame ni le socle.
- **UTILISEZ TOUJOURS L'ETAU OU UN DISPOSITIF DE FIXATION POUR SECURISER LE MATERIAU A COUPER.** D'autres dispositifs de serrage comme les pinces de serrage à ressort ou en C, ou les tasseaux de serrage peuvent convenir à certaines tailles ou formes de pièces à couper. Faites attention lorsque vous choisissez et placez ces pinces de serrage, et faites des essais avant de réaliser la coupe.
- Utilisez uniquement des disques Type 1 de 14 pouces (35,5 cm) ayant une vitesse nominale de 4100 tr/min ou plus.
- Laissez refroidir les pièces coupées avant de les manipuler.
- N'essayez pas de couper du bois ou du plastique avec cet outil.
- **NE COUPEZ JAMAIS DU MAGNESIUM AVEC CET OUTIL.**
- Utilisez la tronçonneuse à disque dans un endroit correctement aéré.
- Eteignez la tronçonneuse à disque avant d'enlever une pièce du socle.
- **NE COUPEZ PAS DE MATERIAU SOUS TENSION.**
- **N'utilisez pas des lames de scie circulaire ou tout autre type de lames dentées avec cet outil.** Cela entraînerait un risque de blessures corporelles graves.
- **NE FAITES PAS FONCTIONNER CET OUTIL A PROXIMITE DE LIQUIDES, DE GAZ OU DE POUSSIERES INFLAMMABLES.** Les étincelles ou les copeaux chauds provenant des balais du moteur pendant la coupe ou la formation d'arcs peuvent enflammer les matériaux combustibles.
- N'utilisez pas les côtés du disque abrasif pour ébarber. Ceci affaiblirait le disque de manière substantielle en créant une situation dangereuse. Le disque peut se détacher.



Avertissement: Portez une protection auditive lors de l'utilisation de l'outil. Sous certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit de fonctionnement de l'outil peut contribuer à une perte auditive.



Avertissement: Le déflecteur d'étincelles devient chaud. Evitez de le toucher ou de l'ajuster lorsqu'il est chaud. Tenez le câble et les matériaux à distance du déflecteur d'étincelles.

- Evitez tout contact prolongé avec la poussière soulevée par l'outil provenant du ponçage, du sciage, du meulage, du perçage ou de tout autre activité de construction. Portez des vêtements de protection et nettoyez les parties exposées du corps à l'eau savonneuse. Empêchez la poussière de pénétrer dans votre bouche, dans vos yeux ou de se déposer sur la peau pour éviter l'absorption de produits chimiques nocifs.



Attention: Utilisez toujours un appareil respiratoire anti-poussière approuvé par le NIOSH ou l'OSHA. Dirigez les particules dans le sens opposé du visage et du corps. Pour votre confort et votre sécurité, les avertissements suivants figurent sur votre scie à disque robuste 14 pouces (355mm):



Pour une utilisation en toute sécurité, lire ce manuel d'instructions.

- **N'utilisez pas de lames dentées.**
- **Utilisez uniquement des disques renforcés ayant une vitesse nominale de 4100 tr/min ou plus.**
- **Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.**
- **Toujours: porter des lunettes de sécurité, utiliser des carters de protection, sécuriser les pièces à couper avec un étai, utiliser une protection respiratoire adaptée.**
- **N'exposez pas l'outil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un milieu humide.**
- **Utilisez uniquement des disques pour tronçonneuse à disque d'une épaisseur maximale de 2,8 mm et d'un diamètre maximal de 355 mm.**

Symboles d'avertissement

L'étiquette apposée sur votre outil peut afficher les symboles suivants:

 Utiliser une protection oculaire

 Utiliser des protections auditives

VVolts

AAmpères

Hz.....Hertz

WWatts


min.....minutes

~Courant alternatif

===Courant continu

n0Vitesse à vide

Construction de classe II

Borne de terre

Symbole d'alerte de sécurité

.../min.....Tours ou mouvements alternatifs par minute

Sécurité électrique



Attention! Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un centre de réparation Black & Decker agréé ou par un technicien qualifié, de façon à éviter les dommages matériels et corporels. En cas de remplacement du câble d'alimentation par un technicien qualifié mais non agréé par Black & Decker, la garantie ne sera pas valable.

Description (fig. 1, 4)

- A. Interrupteur à verrou
- B. Vis du déflecteur d'étincelles
- C. Déflecteur d'étincelles
- D. Socle
- E. Guide
- F. Etai
- G. Clé plate
- H. Manivelle

- I. Levier de l'étau
- J. Disque de coupe
- K. Carter de protection
- L. Blocage de l'arbre
- M. Boulon de butée de profondeur et écrou de blocage
- N. Déclencheur
- O. Trou de cadenas
- P. Boulons du guide
- X. Goupille de verrouillage

Alimentation électrique

Assurez-vous que la tension de votre installation correspond avec la fiche signalétique de l'outil. Une baisse de tension de plus de 10% entraînerait une perte de puissance et une surchauffe.

Capacité de coupe

La large ouverture de l'étau et le point haut du pivot permettent de couper la plupart des grandes pièces. Utilisez le tableau de capacité de coupe pour déterminer les dimensions totales de coupe qui peuvent être réalisées avec un disque neuf.



Avertissement: Pour certains larges objets de formes circulaires ou irrégulières, un support supplémentaire peut être nécessaire s'il est impossible de les maintenir fermement dans l'étau.



Avertissement: Ne coupez pas du magnésium avec cet outil.

Capacité de coupe maximale

Remarque: La capacité indiquée sur le tableau suppose que le disque n'est pas usé et que le guide est dans la position optimale.

Forme de la pièce à couper:				
90° Angle de coupe	A = 4-7/8" (125mm)	A = 4-1/2" (115mm)	4-1/2" x 5-1/8" (115mm x 130mm) 4" x 7-5/8" (102mm x 188mm) 3" x 7-3/8" (76mm x 229mm)	A = 4-1/2" x 5-3/8" (115mm x 137mm)
45° Angle de coupe	A = 4-1/2" (115mm)	A = 3-13/16" (98mm)	4-1/2" x 3-13/16" 4-1/8" x 3-3/4" (105mm x 95mm)	A = 3-13/16" 3-3/4" (95mm)

Utilisation

Équipement standard

- 1 Disque de coupe abrasif 14 pouces (35,5cm) pour le métal
- 1 Clé à écrou de roue
- 1 Manuel d'instructions

Transport (fig. 1)

Pliez l'outil de façon à pouvoir le transporter. Poussez la goupille de verrouillage (X) de façon à bloquer le bras de la scie vers le bas.

Déverrouillage (fig. 1)

Pour déverrouiller l'outil et lever le bras, appuyez légèrement sur le bras du moteur et retirez la goupille de verrouillage (X). le bras du moteur pivotera alors vers le haut.

Réglage du déflecteur d'étincelles (fig. 1)

Pour mieux détourner les étincelles des personnes et des matériaux présents, desserrez la vis (B), réglez le déflecteur d'étincelles (C) et resserrez la vis. Ne laissez pas le câble entrer en contact avec le déflecteur ou les étincelles pour éviter de l'endommager.

Butée de profondeur (fig. 1)

La butée de profondeur est réglée en usine pour un disque de 14 pouces (35,5 cm) afin d'empêcher le disque de couper dans la surface d'appui. Pour permettre une plus grande profondeur de coupe : utilisez la clé fournie (G) pour desserrer le boulon de butée de profondeur (M) et levez le boulon à la hauteur voulue, puis vissez l'écrou de blocage (M) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien engagé dans son support. Serrez fermement le boulon de butée de profondeur avant d'utiliser l'outil.



Avertissement: Lors du remplacement du disque de coupe, la butée de profondeur doit être remise à sa position d'origine pour éviter de couper dans la surface d'appui.

Déclencheur (fig. 1)

Pour démarrer l'outil, appuyez sur le déclencheur (N). Pour éteindre l'outil, relâchez le déclencheur. Tenez les mains et les matériaux éloignés du disque jusqu'à son arrêt complet. Pour éviter un emploi non autorisé de l'outil, installez un cadenas standard (non fourni) dans le trou de cadenas (O) situé sur le déclencheur.

Fixation et support du matériau à couper

- Les angles sont mieux fixés et coupés lorsque les deux pieds reposent contre le socle.

- Un bloc d'écartement légèrement plus étroit que la pièce à couper peut être utilisé pour augmenter l'utilisation du disque (Fig. 2).
- Les pièces longues doivent être soutenues par un bloc de sorte qu'elles soient de niveau avec le haut du socle (Fig. 3). La partie coupée doit être libre de tomber pour empêcher le pincement de la lame.

Étau (fig. 4)

L'étau (F) a une option de course rapide. Pour dégager l'étau lorsqu'il est fermement serré, faites tourner la manivelle (H) d'un ou de deux tours dans le sens antihoraire pour relâcher la pression. Levez le levier de l'étau (I). Tirez l'ensemble manivelle aussi loin que souhaité. L'étau peut être poussé vers la pièce à couper sans utiliser la manivelle. Abaissez le levier de l'étau (I) puis serrez l'étau (F) sur la pièce à l'aide de la manivelle (H).

Fonctionnement du guide (fig. 5, 6)



Avertissement: Eteignez et débranchez l'outil avant tout réglage, ou avant de retirer ou d'installer un accessoire. Assurez-vous que le déclencheur est sur la position ARRÊT. Le guide (E) peut être réglé de deux manières: pour changer l'angle de coupe souhaité et modifier l'espacement entre le guide et l'étau.

Changer l'angle de coupe souhaité

Utilisez la clé fournie pour dévisser (sans enlever) les deux boulons du guide (P). Alignez le repère de l'angle souhaité avec la rainure (A) sur le socle (D). Serrez fermement les deux boulons du guide avant d'utiliser l'outil. Pour des coupes à angle droit plus précises, débranchez l'outil de l'alimentation électrique, desserrez les deux boulons du guide, abaissez le bras jusqu'à avoir le disque dans le socle. Placez une équerre contre le disque et réglez le guide contre l'équerre. Serrez fermement les deux boulons du guide avant d'utiliser l'outil. Lors d'une coupe d'onglet, l'étau (F) peut ne pas serrer suffisamment, en fonction de l'épaisseur de la pièce à couper et de l'angle d'onglet. D'autres dispositifs de serrage (comme des pinces à ressort ou à levier, ou des serre-joints) seront nécessaires pour bien maintenir la pièce à couper contre le guide lors de la coupe.

Modifier l'espacement entre le guide et l'étau

A l'aide de la clé fournie, dévissez puis retirez les deux boulons du guide (P). Réglez le guide (E) aux endroits souhaités. Insérez les deux boulons du guide dans les endroits prévus. Serrez fermement les deux boulons du guide avant d'utiliser l'outil.

Retrait et installation des disques (fig. 7, 8)



Avertissement: Eteignez et débranchez l'outil avant tout réglage, ou avant de retirer ou d'installer un accessoire. Assurez-vous que le déclencheur est sur la position ARRÊT. Ne faites aucun réglage lorsque le disque est en mouvement. Ne faites aucun réglage lorsque la tronçonneuse à disque est branchée à l'alimentation électrique.

1. Appuyez sur le blocage de l'axe (L) et tournez le disque (J) à la main jusqu'à ce que le levier de blocage s'engage dans le flasque intérieur (R) pour verrouiller le disque. Desserrez le boulon (S) dans le sens antihoraire au centre du disque abrasif à l'aide de la clé hexagonale de 8mm (G). le boulon a un filetage à droite.
2. Retirez le boulon (S), la rondelle (T), le flasque extérieur (U) et le disque usé (J).
3. Assurez-vous que la surface des flasques est propre et plate. Installez le disque abrasif neuf puis suivez les étapes mentionnées ci-dessus dans le sens inverse.
4. Ne serrez pas trop le boulon.



Attention: Lorsque vous installez un disque abrasif neuf, vérifiez l'état de la surface du support de la tronçonneuse à disque. Il est possible que le disque entre en contact avec UNE PIÈCE OU LA STRUCTURE QUI SE PROLONGE AU-DESSUS de la surface de travail (sous le socle) lorsque le bras est complètement rabaisé.

Conseils d'utilisation pour des coupes plus précises

- Laissez le disque faire la coupe. Forcer la coupe peut conduire au vitrage du disque et réduire son efficacité et/ou entraîner une courbure du disque causant des coupes inexactes.
- Réglez correctement l'angle du guide.
- Assurez-vous que le matériau est bien à plat sur le socle.
- Fixez correctement le matériau de manière à éviter qu'il bouge et les vibrations.

Vérification et remplacement des balais du moteur (fig.9)



Attention: Eteignez et débranchez l'outil. Assurez-vous que le déclencheur est sur la position ARRÊT. Vérifier régulièrement l'usure des balais. Pour vérifier les balais, dévissez les deux vis du couvercle (V) et retirez le couvercle

(W). Retirez le couvercle du porte-balai (Y). Le mouvement des balais (X) dans la boîte doit se faire librement. Lorsque les balais sont usés jusqu'à 0,3 pouces" (8mm) comme le montre la figure 9, ils doivent être remplacés. Pour réinstaller, poussez le nouveau balai dans le porte-balai. Si vous reposer la brosse existante, gardez la même orientation de départ. Remettre le couvercle du porte-balai (ne pas trop serrer). Remplacez le couvercle et les deux vis. Serrez fermement.

Entretien

Les outils électriques Black & Decker ont été conçus pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant dépend d'un nettoyage et d'un entretien soigneux et régulier. Cet outil ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Apportez l'outil auprès d'un centre de réparation Black & Decker agréé. Une révision complète de cet outil doit être effectuée par un technicien à intervalle régulier où dès que vous remarquez un changement dans ses performances.

Lubrification

Les outils électriques Black & Decker sont correctement lubrifiés en usine et prêts à l'emploi. Il est nécessaire de les relubrifier régulièrement en fonction de l'utilisation. Cette lubrification ne doit être effectuée que par des réparateurs qualifiés, dans un centre de service Black & Decker ou par toute autre personne qualifiée. Tous les roulements à billes utilisés sont de type fermé et garnis de graisse. Ces roulements sont suffisamment lubrifiés en usine pour toute la durée de vie de la scie.

Nettoyage

Attention: Débranchez l'outil avant d'utiliser un chiffon pour nettoyer le boîtier. Avec le moteur en marche, chassez les salissures et la poussière des orifices d'aération à l'aide d'un souffleur d'air sec une fois par semaine. Portez des lunettes de sécurité lors de cette opération de nettoyage. Les parties extérieures en plastique peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Bien que ces parties soient hautement résistantes aux solvants, N'UTILISEZ JAMAIS de solvants.

Il est recommandé de chasser la poussière et la grenaille hors du boîtier avec un tuyau d'air chaque fois qu'il y a présence de salissures dans et autour des aérations. Portez toujours des lunettes de sécurité et une protection respiratoire.

Prendre soin des outils

Éviter de surcharger la machine. Une surcharge se traduit par un ralentissement important de la vitesse et une baisse

d'efficacité, et l'outil devient chaud. Dans ce cas, faites tourner la machine à vide pendant une minute ou deux jusqu'au refroidissement du moteur et son retour à la température normale de fonctionnement avec le ventilateur intégré. Le fait d'allumer et d'éteindre votre machine lorsqu'elle est en charge réduit considérablement le temps de vie de l'interrupteur.

Important

Pour assurer la SECURITE et la FIABILITE de cet outil, les réparations, l'entretien et le réglage (autres que ceux mentionnés dans ce manuel) doivent être effectués par un centre de service agréé ou un centre de réparation qualifié, en utilisant toujours des pièces de rechange identiques. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Il est recommandé de chasser la poussière et la grenaille hors du boîtier avec un tuyau d'air chaque fois qu'il y a présence de salissures dans et autour des aérations. Portez toujours des lunettes de sécurité et une protection respiratoire.

Remarque: L'outil peut être converti pour un câble à 3 fils torsadés par un centre de réparation agréé.

Accessoires

La performance d'un outil électrique dépend des accessoires que vous utilisez. Les accessoires Black & Decker sont conçus selon des normes de qualité supérieure pour améliorer les performances de votre outil. En utilisant ces accessoires, vous obtiendrez le meilleur de votre outil.

Remarque: Un accessoire doit être adapté pour une utilisation à une vitesse égale ou supérieure à celle indiquée en tr/min sur l'outil avec lequel il est utilisé.

Avertissement: L'utilisation de tout accessoire non-recommandé pourrait s'avérer dangereux. Utilisez uniquement des disques haute résistance Type 1 à liant organique d'une vitesse nominale de 4100 tr/min ou plus. Les accessoires recommandés pour cet outil sont disponibles contre paiement auprès de votre revendeur local ou centre de service agréé.

Données techniques

Spécifications	BPSC2135	
PUISSANCE	W	2100
VITESSE A VIDE	/min	3800
DIAMETRE MAX.	mm	355
Poids	kg	15,5

Protection de l'environnement



Recyclage. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

Si votre appareil Black & Decker doit être remplacé ou si vous n'en avez plus l'usage, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Songez à la protection de l'environnement et recyclez-les.



La collecte séparée des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser des matériaux. La réutilisation de matériaux recyclés évite la pollution de l'environnement et réduit la demande de matières premières.

Des réglementations locales peuvent stipuler la collecte séparée des produits électriques et des produits ménagers, dans des déchetteries municipales ou par le revendeur lorsque vous achetez un nouveau produit.

Black & Decker offre une solution permettant de recycler les produits Black & Decker lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com.

Informations sur le service après-vente

Black & Decker offre un large réseau de centres de service appartenant à la société ou agréés partout en Asie. Tous les centres de service Black & Decker sont dotés d'un personnel qualifié afin de garantir aux clients une qualité et une fiabilité de service dans la réparation de leurs outils électriques. Que vous ayez besoin de conseil techniques, de réparations ou de pièces de rechange d'origine, il suffit de contacter le centre Black & Decker le plus proche

Remarques

- Black & Decker mène une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve, de ce fait, le droit d'en modifier les caractéristiques sans préavis.
- Les équipements d'origine et les accessoires peuvent varier d'un pays à l'autre.
- Les caractéristiques d'un produit peuvent varier d'un pays à l'autre.
- La gamme complète des produits peut ne pas être offerte dans tous les pays.
- Contactez votre revendeur Black & Decker pour connaître la disponibilité de la gamme.

Garantie

Black & Decker vous assure la qualité de ses produits et vous offre une garantie très étendue.

Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux.

La garantie est valable sur tout le territoire des États Membres de l'Union Européenne et de la Zone de Libre Échange Européenne.

Si un produit Black & Decker s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvais état, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 12 mois suivant la date d'achat, Black & Decker garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes :

- Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué.
- Le produit a été mal utilisé ou avec négligence.
- Le produit a subi des dommages à cause de corps étrangers, de substances ou d'accidents.
- Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de Black & Decker.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Visitez notre site Web www.blackanddecker.eu pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et être informé des nouveaux produits et des offres spéciales. Pour plus d'informations concernant la marque Black & Decker et notre gamme de produits, consultez notre site www.blackanddecker.eu.

حماية البيئة



تجميع منفصل. يجب عدم إلقاء هذا المنتج مع المخلفات المنزلية. إذا تبين لك في أحد الأيام بأنه يجب تبديل جهاز بلاك أند ديكر الخاص بك أو لم تعد بحاجة لاستخدامه. لا تتخلص منه مع المخلفات المنزلية. وقم بتوفير هذا المنتج للتجميع المنفصل.

يمكن التجميع المنفصل للمنتجات والعبوات المستخدمة من إعادة تدوير المواد واستخدامها مرة أخرى، إذ يساعد إعادة استخدام المواد المعاد تدويرها على منع التلوث البيئي وخفض الطلب على المواد الخام



قد تنص التشريعات المحلية على تجميع منفصل للمنتجات الكهربائية عن المخلفات المنزلية في مواقع مخلفات البلدية أو تاجر التجزئة عند شراء منتج جديد.

توفر بلاك أند ديكر منشأة لتجميع وإعادة تدوير منتجات بلاك أند ديكر عند وصول تلك المنتجات لنهاية عمرها النافع. وللاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل إصلاح معتمد الذي سيقوم بتجميع المنتجات نيابة عنا.

يمكنك معرفة مكان أقرب وكيل إصلاح معتمد بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان المشار إليه في الدليل. كما تتوفر قائمة بوكلاء الإصلاح المعتمدين لدى بلاك أند ديكر وبيانات خدمات ما بعد البيع والاتصال على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com.

معلومات الخدمة

توفر بلاك أند ديكر شبكة كاملة من مراكز الخدمة المعتمدة المملوكة للشركة في جميع أرجاء آسيا. ويعمل في جميع مراكز الخدمة التابعة لبلاك أند ديكر أفراد مؤهلون على تقديم خدمة فعالة وجديرة بالثقة لجميع الأجهزة بما يحقق رضا العملاء. فإذا ما كنت ترغب في الحصول على مشورة فنية أو إصلاح الأجهزة أو الحصول على قطع غيار أصلية، ما عليك سوى الاتصال بأقرب مركز خدمة لبلاك أند ديكر.

ملاحظات

- تعتمد سياسة بلاك أند ديكر على تحسين منتجاتنا باستمرار، وبناءً على ذلك فإننا نحفظ بحقنا في تغيير مواصفات المنتج دون إشعار مسبق.
- قد تختلف المعدات والملحقات القياسية حسب البلد.
- قد تختلف مواصفات المنتج حسب البلد.
- قد لا تكون تتوفر تشكيلة المنتجات الكاملة في كافة الدول.
- يرجى التواصل مع موزعي بلاك أند ديكر للتحقق من توافر المنتجات.

الضمان

تتفق بلاك أند ديكر بجودة منتجاتها وتقدم ضماناً مميزاً. ويكون بيان الضمان هذا بالإضافة ولا يخل بأي حال من الأحوال بالحقوق القانونية. ويسري هذا الضمان داخل إقليم الدول الأعضاء في الإتحاد الأوربي ومنطقة التجارة الحرة الأوروبية.

إذا أصبح منتج بلاك أند ديكر معيباً بسبب عيوب المواد والصناعة وعدم المطابقة، تضمن بلاك أند ديكر في غضون 12 شهراً من تاريخ الشراء استبدال الأجزاء المعيبة وإصلاح المنتجات مع مراعاة البلبي بالاستخدام العادي أو استبدال هذه المنتجات للتأكد من رضا العملاء ما لم:

- تم استخدام المنتج لأغراض تجارية أو مهنية أو للتأجير.
- إهمال أو إساءة استخدام المنتج.
- تعرض المنتج لتلف بسبب مواد أو أفراس غريبة أو الحوادث.
- محاولة إجراء عمليات الإصلاح من قبل الأشخاص الآخرين بخلاف وكلاء الإصلاح المصرح بهم أو فريق الخدمة التابع لبلاك أند ديكر.

للمطالبة بالضمان، يجب تقديم إثبات الشراء للبائع أو وكيل البيع المعتمد. ويمكنك معرفة مكان أقرب وكيل إصلاح معتمد بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان المشار إليه في الدليل. كما تتوفر قائمة بوكلاء الإصلاح المعتمدين لدى بلاك أند ديكر وبيانات خدمات ما بعد البيع والاتصال على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com.

يرجى مراجعة موقعنا الإلكتروني www.blackanddecker.co.uk لتسجيل منتجك الجديد من بلاك أند ديكر ولمعرفة أحدث المنتجات والعروض الخاصة. وللحصول على المزيد من المعلومات حول علامة بلاك أند ديكر ومنتجاتنا، يرجى زيارة www.blackanddecker.co.uk.

يبرد إلى درجة حرارة العمل المعتادة باستخدام المروحة المضمنة. سوف يؤدي تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله أثناء التحميل عليه إلى تقليل عمر المفتاح بشكل ملحوظ.

ملحوظة هامة

لضمان سلامة وموثوقية المنتج، يجب إسناد عمليات الإصلاح والصيانة والضبط (بخلاف العمليات الواردة في هذا الدليل) إلى مراكز الصيانة المعتمدة أو مؤسسات الخدمة الأخرى المؤهلة، وأن يتم دائماً استخدام قطع الغيار المطابقة. لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء يمكن صيانتها من قبل المستخدم. يُوصى بنفخ الأتربة والغبار خارج تبييتة المحرك الرئيسية باستخدام خرطوم هواء، ويمكن القيام بذلك عند رؤية تجمعات الغبار والأتربة في أو حول فتحات التهوية. ويوصى دائماً بارتداء واقى العينين وقناع التنفس المناسبين عند القيام بذلك.

ملحوظة: يمكن تحويل الوحدة إلى سلك ثلاثي ذي قابس يتم تثبيته باللف في إحدى مراكز الخدمة المصرح بها.

الملحقات

يعتمد أداء الجهاز على نوع الملحقات المستخدمة. وتم تصميم ملحقات بلاك أند ديكر وتصنيعها وفقاً لمعايير عالية الجودة لتحسين استخدامك للجهاز.

ملحوظة: يجب أن تكون الملحقات مقننة للاستخدام بسرعة تساوي أو أكبر من معدل الدوران في الدقيقة المحدد على لوحة الاسم للجهاز الذي يستخدم معها.

تحذير: قد يعرضك استخدام أية ملحقات غير موصى باستخدامها إلى المخاطر. لا تستخدم سوى العجلات المرتبطة عضوياً من النوع ١ عالية القوة المقننة بسرعة ٤١٠٠ لفة في الدقيقة أو أكثر. تتوفر الملحقات الموصى باستخدامها مع الجهاز مقابل تكلفة إضافية لدى بائع التجزئة المحلي أو مركز الخدمة المعتمد.

لبيانات الفنية

المواصفات	BPSC2135
القدرة	واط 2100
السرعة بدون حمل	دورة في الدقيقة 3800
أقصى قطر للعجلة	ملم 355
الوزن	كجم 15.5

كانت الفرش قد تأكلت ووصل حجمها إلى ٠.٣ بوصة (٨ ملم)، كما هو موضح في الشكل (٩)، فيجب استبدالها. لإعادة التركيب، ادفع الفرشاة الجديدة في صندوق الفرش. عند استبدال الفرشاة الموجودة، احرص على الحفاظ على نفس اتجاه الفرشاة كما تمت إزالتها. استبدل غطاء الفرش (لا تحكم برطبه). استبدل الغطاء ومسماري البرغي. احكم تثبيت البراغى.

الصيانة

صمم جهاز بلاك أند ديكر للعمل لفترات طويلة بأقل صيانة ممكنة. ويعتمد التشغيل المقبول باستمرار على العناية المناسبة بالجهاز وتنظيفه باستمرار. هذا الجهاز لا يمكن صيانته من قبل المستخدم. خذ الجهاز إلى أقرب مركز صيانة معتمد تابع لشركة بلاك أند ديكر. يجب صيانة هذا الجهاز بانتظام أو عندما يظهر تغير ملحوظ في الأداء.

التشحيم

تم تشحيم منتجات بلاك أند ديكر جيداً في المصنع حتى تكون جاهزة للاستخدام. وينبغي تشحيم الأجهزة بانتظام، بناءً على معدل الاستخدام. ويجب تشحيم الجهاز من قبل أشخاص مدربين على صيانة الجهاز، مثل موظفي مراكز الخدمة التابعة لبلاك أند ديكر أو بواسطة موظفي الخدمة الآخرين المؤهلين. تم استخدام حوامل الكريات من النوع المغلق ذات التشحيم الداخلي في جميع أجزاء الجهاز. وتحتوي حوامل الكريات هذه على شحم داخلي بها من المصنع يكفيها طوال فترة عمر منشار القطع الكهربائي.

التنظيف

تحذير: افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل استخدامه. واستخدم قطعة قماش لتنظيف تبييتة المحرك. انفخ الأتربة والغبار. أثناء تشغيل المحرك، إلى خارج فتحات التهوية باستخدام هواء جاف على الأقل مرة واحدة أسبوعياً. ارتد النظارات الواقية أثناء القيام بذلك. ويمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية الخارجية باستخدام قطعة قماش مبللة ومنظف مخفف. وعلى الرغم من أن هذه الأجزاء تتميز بدرجة عالية في مقاومة الزيوت، لا تستخدم مطلقاً هذه المواد المذيبة.

يُوصى بنفخ الأتربة والغبار خارج تبييتة المحرك الرئيسية باستخدام خرطوم هواء، ويمكن القيام بذلك عند رؤية تجمعات الغبار والأتربة في أو حول فتحات التهوية. ويوصى دائماً بارتداء واقى العينين وقناع التنفس المناسبين عند القيام بذلك.

الاعتناء بالجهاز

لا تفرط في التحميل على الجهاز. إن قد يؤدي الإفراط في التحميل إلى انخفاض ملحوظ في السرعة والكفاءة وارتفاع درجة حرارة الجهاز. في هذه الحالة، قم بتشغيل الجهاز بدون حمل لمدة دقيقة أو دقيقتين أو حتى

فك وتركيب العجلات (الشكلان ٧ و ٨)

تنبيه: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر التيار قبل تعديل أو فك أو تركيب أي ملحقات. وتأكد من أن مفتاح التشغيل في الوضع "إيقاف التشغيل". لا تجري أي تعديلات عندما تكون عجلة القطع في وضع الحركة. ولا تجري أي تعديلات عندما يكون منشار القطع متصلاً بمصدر التيار.



١. اضغط على قفل محور الدوران (ل) وحرك العجلة (ي) باليد إلى أن تدخل رافعة قفل العجلة في الفجوة الموجودة في الشفة (ص) لتثبيت العجلة. قم بفك المسامير (ق) الموجود في مركز عجلة التجليخ في عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح سداسي ٨ ملليمتر (ز). المسار ذو سن لولبي يربط في اتجاه اليمين.
٢. قم بإزالة المسامير (ق) والفلكة (ر) والشفة الخارجية (ش) والعجلة القديمة (ي).

٣. تأكد من نظافة واستواء أسطح الشفة. قم بتركيب عجلة التجليخ الجديدة بتطبيق الخطوات السابقة بالعكس.

٤. لا تفرط في ربط المسامير.

تحذير: تحقق من سطح العمل الذي يتركز عليه منشار القطع عند استبدال عجلة التجليخ بعجلة جديدة، إذ أنه من الممكن أن تتلامس العجلة مع أية أشياء أو هياكل ممتدة فوق سطح العمل (تحت القاعدة) عندما يكون الذراع منخفضاً بالكامل.



نصائح للتشغيل من أجل قطع أكثر دقة

- لا تفرط في الضغط على العجلة. فقد يؤدي الإفراط في الضغط إلى صقل العجلة مما يقلل من كفاءة القطع و/ أو انحراف العجلة مما ينتج عنه قطع غير دقيقة.
- اضبط زاوية حاجز الضبط جيداً.
- تأكد من وضع قطعة العمل بشكلٍ مستوٍ على القاعدة.
- احكم تثبيت قطعة العمل لتفادي الحركة والاهتزاز.

فحص واستبدال فرشاة المحرك (الشكل ٩)

تحذير: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر التيار. تأكد من أن مفتاح التشغيل في الوضع "إيقاف التشغيل". يجب فحص الفرش بانتظام بسبب البلبي بالاستعمال. لفحص الفرش، قم بفك مسامير البرغي الموجودين في الغطاء الطرفي (ت) و قم بإزالة الغطاء الطرفي (ث). قم بإزالة غطاء الفرش (د). يجب أن تنزلق الفرش (ح) بحرية في صندوق الفرش. إذا



يمكن استخدام قالب مبادعة أضيق قليلاً من قطعة العمل لزيادة معدل الاستفادة من العجلة (الشكل ٢).

• يجب دعم قطع العمل الطويلة بحامل حتى تصبح في نفس مستوى سطح قاعدة المنشار (الشكل ٣). ويجب أن يكون الجزء المقطوع في وضع حر للسقوط للأسفل لتفادي إعاقة حركة العجلة.

عمل الملزمة (الشكل ٤)

تتمتع الملزمة (و) بخاصية "الحركة السريعة". لتحرير الملزمة عندما تكون محكمة التثبيت، قم بلف ذراع التدوير (ح) عكس اتجاه عقارب الساعة مرة أو مرتين لإزالة ضغط التثبيت. ارفع عتلة الملزمة (ط) لأعلى. اسحب مجموعة أجزاء ذراع التدوير إلى المعدل المطلوب. ويمكن دفع الملزمة إلى الأمام في اتجاه قطعة العمل دون لف ذراع التدوير. اخفض عتلة الملزمة (ط) ثم احكم تثبيت الملزمة (و) على قطعة العمل باستخدام ذراع التدوير (ح).

تشغيل حاجز الضبط (الشكلان ٥ و ٦)

تنبيه: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر التيار قبل تعديل أو فك أو تركيب أي ملحقات. وتأكد من أن مفتاح التشغيل في الوضع "إيقاف التشغيل". يمكن تعديل حاجز الضبط (هـ) بطريقتين: لتغيير زاوية القطع المطلوبة، ولتغيير المسافة بين حاجز الضبط والملزمة.



لتغيير زاوية القطع المطلوبة

استخدم المفتاح المزود مع الجهاز لفك (وليس إزالة) مسامير حاجز الضبط (ع). قم بمحاذاة خط مؤشر الزاوية مع خط الفجوة (أ) في القاعدة (د). احكم ربط مسامير حاجز الضبط قبل الاستخدام. ومن أجل قطع مربعة أكثر دقة، افصل الجهاز من مصدر التيار، وفك مسامير حاجز الضبط، واضغط على الذراع لأسفل حتى تمتد العجلة إلى القاعدة. ضع مربعاً أمام العجلة وقم بتعديل حاجز الضبط في مقابل المربع. احكم تثبيت مسامير حاجز الضبط قبل الاستخدام. عند عمل قطع زاوي، قد لا تقوم الملزمة (و) بإحكام تثبيت قطعة العمل، ويتوقف ذلك على سمك قطعة العمل وزاوية القطع. وسوف يلزم استخدام الوسائل المساعدة الأخرى (مثل القواطع الزنبركية أو الشريطية أو التي على شكل C) لإحكام تثبيت قطعة العمل بحاجز الضبط عند عمل هذه القطوع.

لتغيير المسافة بين حاجز الضبط والملزمة

استخدم المفتاح المزود مع الجهاز، وقم بفك وإزالة مسامير حاجز الضبط (ع). قم بتعديل حاجز الضبط (هـ) إلى الأماكن المطلوبة. ادخل مسامير حاجز الضبط في الأماكن المطلوبة. احكم تثبيت مسامير حاجز الضبط قبل الاستخدام.

ي. عجلة

ك. وافي

ل. قفل محور الدوران

م. مسمار تحديد العمق وصامولة الزنق

ن. مفتاح التشغيل

س. فتحة القفل

ع. مسامير حاجز الضبط

خ. مسمار تثبيت الذراع

التوصيل بالكهرباء

تأكد من أن مصدر الكهرباء لديك يتوافق مع العلامات الموجودة على لوحة الاسم الخاصة بالجهاز. قد يؤدي انخفاض الجهد الكهربائي بأكثر من ١٠٪ إلى فقدان الطاقة أو السخونة الشديدة.

كفاءة القطع

توفر فتحة الملمزة الواسعة ونقطة المحور المرتفعة كفاءة قطع تناسب العديد من القطع الكبيرة. استخدم مخطط كفاءة القطع لتحديد أقصى حجم مسموح به للقطوع التي يمكن عملها باستخدام عجلة جديدة.



تنبيه: قد تحتاج بعض الأشياء الكبيرة أو المستديرة أو ذات الأشكال غير المنتظمة إلى مزيد من وسائل إحكام الربط إذا كان من غير الممكن ربطها بشكل آمن في الملمزة.



تنبيه: لا تقطع المغناطيسوم باستخدام هذا الجهاز.

أقصى كفاءة قطع

ملحوظة: الكفاءة الموضحة في المخطط مبنية على افتراض عدم وجود تلف في العجلة وأن السياج في الوضع الأمثل.



تنبيه: عند التغيير إلى عجلة جديدة أعد ضبط عمق القطع إلى وضعه الأصلي لتفادي التلف في السطح الموجود أسفل المنشار.

مفتاح التشغيل (الشكل ١)

لتشغيل الجهاز، اضغط على مفتاح التشغيل (ن). ولإيقاف تشغيل الجهاز، حرر مفتاح التشغيل. حافظ على إبقاء يدك والمواد بعيداً عن عجلة القطع إلى أن تتوقف تماماً عن الدوران. ولمنع الاستخدام غير المصرح به للجهاز، قم بتركيب قفل قياسي (لا يأتي مع الجهاز) في فتحة القفل (س) الموجودة في مفتاح التشغيل.

تثبيت المواد ودعمها

• إن أفضل وضع لتثبيت الزوايا وقطعها هو من خلال استناد الأرجل على قاعدة المنشار.

شكل قطعة العمل:	١	٢	٣	٤
زاوية قطع ٩٠°	<p>٢/١-٤ ٨/١-٥ بوصة ٨ بوصة ١١٥ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ٨ بوصة ١١٥ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ٨ بوصة ١١٥ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ٨ بوصة ١١٥ (ملم)</p>
زاوية قطع ٤٥°	<p>٢/١-٤ ١٦/١-٤ بوصة ٨ بوصة ١١٥ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ١٦ بوصة ٩٨ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ١٦ بوصة ٩٨ (ملم)</p>	<p>٢/١-٤ = A بوصة ١٦ بوصة ٩٨ (ملم)</p>

A أمبير
Hz هرتز
W واط
Min دقيقة

..... تيار متردد

..... تيار مستمر

n° السرعة بدون حمل

..... تصنيع من الفئة ٢ (عزل مزدوج)

..... طرف التأريض

..... رمز تنبيه الأمان

min/ عدد الدورات أو الترددات في الدقيقة

السلامة الكهربائية

تحذير! في حالة تلف كابل الطاقة، فيجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو مركز خدمة معتمد من بلاك أند ديكر أو شخص مؤهل للقيام بذلك لتجنب الضرر أو الإصابة. وفي حالة استبدال كابل الطاقة بواسطة شخص مؤهل، لكنه غير معتمد من بلاك أند ديكر، فسوف يسقط الضمان.

الخصائص (الشكلان ١ و ٤)

أ. مفتاح قفل

ب. برغي حارفة الشرر

ج. حارفة الشرر

د. قاعدة

هـ. حاجز ضبط

و. ملزمة

ز. مفتاح مسطح

ح. ذراع تدوير

ط. عتلة الملزمة

تنبيه: ارتد واقيات الأذنين المناسبة أثناء استخدام الجهاز. ففي بعض الحالات وفترات استخدام الجهاز، قد تؤدي الضوضاء الناتجة عن الاستخدام إلى فقدان السمع.



تنبيه: سوف ترتفع درجة حرارة حارفة الشرر. لذا عليك تجنب ملامستها أو ضبطها عندما تكون ساخنة. حافظ على السلك والمواد بعيداً عن حارفة الشرر.



• تجنب التعرض لفترة طويلة للغبار الناتج عن السنفرة الكهربائية والنشر والتجليخ والثقب والأنشطة الإنشائية الأخرى. ارتد ملابس الحماية الشخصية وقم بغسل المناطق المكشوفة بالماء والصابون. قد يؤدي السماح للغبار بالدخول إلى الفم أو العينين أو بالترسب على البشرة إلى زيادة درجة امتصاص المواد الكيميائية الضارة.

تحذير: استخدم دائماً أقنعة حماية التنفس المعتمدة من المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية / إدارة السلامة والصحة المهنية والمناسبة للتعرض للغبار. قم بتوجيه الجسيمات والذرات الناتجة بعيداً عن الوجه والجسم. ومن أجل راحتك وسلامتك، توجد التحذيرات التالية على منشار القطع الكهربائي الخاص بالأعمال الشاقة ذو قطر ١٤ بوصة (٣٥٥ ملم):



لتشغيل الجهاز بشكل آمن، اقرأ دليل التعليمات.



• لا تستخدم شفرات مسننة.
• لا تستخدم سوى العجلات المسلحة المفقنة بعدد ٤١٠٠ لفة في الدقيقة أو أكثر.

• عند الصيانة، لا تستخدم سوى قطع الغيار المطابقة.

• احرص دائماً على: ارتداء واقي العينين، واستخدام الواقيات، وتثبيت قطعة العمل باستخدام القامطة، واستخدام قناع التنفس المناسب.

• لا تعرض الجهاز للمطر ولا تستخدمه في الأماكن الرطبة.

استخدم عجلات منشار القطع الكهربائي التي لا يزيد سمكها عن ٢,٨ ملم ولا يزيد قطرها عن ٣٥٥ ملم بحد أقصى.

رموز التحذير

قد يتضمن الملصق الموجود على الجهاز الخاص بك الرموز التالية:

..... استخدم واقي العينين



..... استخدم واقي الأذنين



V فولت

٤ استخدام الجهاز الكهربائي والعناية به

أ لا تفرط في تحميل الجهاز. استخدم لتنفيذ أشغالك الجهاز المخصص لتنفيذ العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً وفقاً لمعدل الأداء المحدد للاستخدام.

ب لا تستخدم الجهاز الكهربائي إذا كان مفتاح تشغيله تالفاً، إذ يمثل الجهاز الكهربائي الذي لا يمكن التحكم به بواسطة مفتاح التشغيل خطورة كبيرة ويجب تصليحه.

ج اسحب القابس من المقبس و/أو انزع البطارية قبل ضبط الجهاز أو استبدال الملحقات أو تخزين الأجهزة الكهربائية. وتمنع احتياطات السلامة الوقائية المذكورة من تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.

د احتفظ بالأجهزة الكهربائية غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال. ولا تسمح بتشغيلها من قبل الأشخاص الذين لا يجيدون استخدامها أو الذين لم يطلعوا على تلك التعليمات، إذ أن الأجهزة الكهربائية قد تشكل خطورة كبيرة إذا تم تشغيلها من قبل أشخاص غير متدربين عليها.

ه حافظ على صيانة الأجهزة الكهربائية وافحصها للتأكد من أن الأجزاء الدوارة تعمل بشكل جيد ويأنه لا يتم عقلة حركتها وللتعرف على وجود أية كسور فيها أو أي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأجهزة. فإذا تبين تلفها، يجب إصلاحها قبل الاستخدام، إذ تقع العديد من الحوادث بسبب الصيانة الرديئة للأجهزة الكهربائية.

و استخدم الجهاز الكهربائي والملحقات وُعد الشغل وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات، مع الأخذ في الحسبان ظروف وطبيعة العمل المقرر تنفيذه. وقد يؤدي استخدام الجهاز الكهربائي لتنفيذ أعمال لم يخصص لأجلها الجهاز إلى التعرض لحالات خطيرة.

• إصلاح الجهاز الكهربائي

أ لا تصلح جهازك الكهربائي إلا لدى وكيل الصيانة المؤهل باستخدام قطع الاستبدال المطابقة بما يضمن الحفاظ على سلامة الجهاز الكهربائي.

تعليمات سلامة إضافية لمناشير القطع الكهربائية

• ارتد دائماً واقي العينين وقناع التنفس المناسبين.

• قبل استخدام الجهاز، افحص عجلة القطع للتأكد من خلوها من أي شقوق أو تصدعات. وفي حالة التأكد من وجود شق أو تصدع، عليك باستبدال العجلة. كما يتعين فحص العجلة إذا اعتقدت بأن الجهاز قد تعرض للسقوط، حيث يمكن للشقوق والتصدعات أو تؤدي إلى انكسار العجلة.

• عند بدء استخدام الجهاز بعجلة جديدة أو مستبدلة أو في حالة عدم التأكد من حالة العجلة، ضع الجهاز في منطقة محمية جيداً واتركه ليعمل لمدة دقيقة واحدة. إذا كانت العجلة بها شق أو تصدع غير ملحوظ، فمن المفترض أن تنكسر العجلة في أقل من دقيقة. ولا تقم أبداً بتشغيل الجهاز مع وجود شخص يقف بمحاذاة العجلة، ويتضمن ذلك المشغل.

• عند تشغيل الجهاز، تجنب ارتداد العجلة أو عملها بطريقة خشنة غير طبيعية. وفي حالة حدوث ذلك، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافحص العجلة للتأكد من خلوها من أية شقوق أو تصدعات.

• نظف منشار القطع الكهربائي الخاص بك بصفة دورية باتباع الإجراء المذكور في هذا الدليل.

• لا تقم بإزالة واقيات العجلة أو القاعدة.

• استخدم دائماً الملمزة أو القاطعة الخاصة لتثبيت قطعة العمل بشكل آمن. وقد تكون الأدوات المساعدة الأخرى مثل الزنبرك والحامل والقوامط على شكل حرف C مناسبة لتثبيت بعض أحجام وأشكال قطع العمل. احرص على بذل العناية اللازمة في اختيار وضع تلك القوامط وقم بإجراء التشغيل الاختبار قبل بدء القطع.

• لا تستخدم سوى العجلات من النوع (١) ذات قطر ١٤ بوصة والمقننة بعدد ٤١٠٠ لفة في الدقيقة أو أكثر.

• اترك الأجزاء المقطوعة حتى تبرد قبل إمساكها باليد.

• لا تحاول قطع الخشب أو البلاستيك باستخدام هذا الجهاز.

• لا تقطع الماغنسيوم باستخدام هذا الجهاز.

• استخدم منشار القطع الكهربائي في منطقة جيدة التهوية.

• قم بإيقاف تشغيل الجهاز قبل إزالة أي قطع من على القاعدة.

• لا تقطع المواد التي بها يسري بها تيار كهربائي.

• لا تستخدم شفرات المنشار الدائرية أو أي شفرات مسننة أخرى مع هذا الجهاز. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات خطيرة.

• لا تشغل هذا الجهاز بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو الغبار، حيث يمكن للشرر أو الشظايا الساخنة الناتجة عن القطع أو عن فرش المحرك القوسي أن تؤدي إلى اشتعال المواد القابلة للاحتراق.

• لا تستخدم الجزء الجانبي للعجلة الكاشطة كجلاخة تنعيم. يؤدي مثل هذا الإجراء إلى إضعاف العجلة مما يجعلها في حالة غير آمنة. وقد يؤدي ذلك إلى تفكك العجلة.

الغرض من الاستخدام



تم تصميم منشار القطع الكهربائي من بلاك أند ديكر لاستعمالات القطع والتنظيف.

قواعد السلامة العامة

تحذير: اقرأ كافة التعليمات. قد يؤدي عدم اتباع التعليمات الواردة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو حريق و/أو إصابة خطيرة. تشير كلمة "الجهاز الكهربائي" في كافة التحذيرات الواردة أدناه إلى الجهاز الكهربائي الذي يعمل (بواسطة أسلاك) بواسطة الموصلات الرئيسية أو الجهاز الكهربائي الذي يعمل بواسطة بطارية (بدون أسلاك). احفظ هذه التعليمات.

١ سلامة منطقة العمل

أ يجب أن تكون منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. إن تزيد مخاطر التعرض للحوادث في المناطق المظلمة أو غير المنظمة.

ب لا تشغيل الأجهزة الكهربائية في الأجواء القابلة للانفجار كما في محيط الغبار أو السوائل أو الغازات القابلة للاشتعال. إن ينجم عن استخدام الجهاز الكهربائي شظايا قد تتطاير ثم تشعل الغبار أو الأذخنة.

ج يجب إبعاد الأطفال والمارة عن منطقة العمل أثناء تشغيل الجهاز الكهربائي. وانتبه فقد تؤدي عوامل صرف الانتباه إلى فقدان التحكم بتلك الأجهزة.

٢ السلامة الكهربائية

أ يجب أن يتوافق قابس الجهاز الكهربائي مع المقبس. ويحظر تغيير القابس بأي حال من الأحوال أو استخدام أية قابس مهايئ مع الأجهزة الكهربائية التي لها طرف مؤرض (أرضي). ويخفض عدم تغيير القابس والمقابس المتجانسة من خطورة التعرض للصدمة الكهربائية.

ب تجنب ملامسة السطوح المؤرضة كالأنابيب ورادياتر التدفئة والمدافئ والثلاجات. إن تزداد خطورة التعرض للصدمة الكهربائية عندما يكون جسمك ملامساً للأرض.

ج لا تعرض الأجهزة الكهربائية للمطر أو الرطوبة. علماً بأن تسرب المياه إلى داخل الجهاز الكهربائي يزيد خطورة التعرض للصدمة الكهربائية.

د لا تقم بإسائة استخدام السلك. فلا تستخدمه أبداً لحمل الجهاز الكهربائي أو لجذبه أو لفصل القابس عن المقبس. واحتفظ بالسلك بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الأطراف الحادة أو الأجزاء المتحركة. ويزيد تشابك الأسلاك أو تلفها من خطورة التعرض للصدمة الكهربائية.

هـ لا تستخدم سوى كابلات التمديد المناسبة عند الاستخدام الخارجي للجهاز. إن أن استخدام كابلات التمديد المناسبة يخفف من مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.

و إذا تعذر تجنب تشغيل الجهاز الكهربائي في الأجواء الرطبة، استخدم مفتاح للوقاية من التيار المتخلف. إن إن استخدام ذلك المفتاح يقلل من خطر التعرض للصدمة الكهربائية.

ملاحظة: يمكن استبدال كلمة "قاطع الدورة" (RCD) بكلمة "قاطع التيار الأرضي" (GFCI) أو بكلمة "قاطع الحماية من التسرب الأرضي" (ELCB).

٣ السلامة الشخصية

أ كن يقظاً وانتبه لما تفعله، وكن حذراً عند تشغيل الجهاز الكهربائي. ولا تستخدم الجهاز الكهربائي عند شعورك بالتعب أو عندما تكون تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. إن قد يؤدي عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام الجهاز الكهربائي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

ب ارتد دائماً نظارات الوقاية ومعدات الحماية الشخصية مثل قناع الوقاية من الغبار وأحذية الأمان الواقية من الانزلاق والخوذ أو واقية الأذنين، إن أن ارتداء المعدات المناسبة يقلل من خطر التعرض للإصابات.

ج احذر التشغيل المفاجئ للجهاز الكهربائي وذلك بالتأكد من غلق الجهاز قبل توصيله بالتيار الكهربائي و/أو البطارية، وقبل رفعه أو حمله. يؤدي وضع إصبعك على مفتاح التشغيل أثناء حمل الجهاز الكهربائي أو توصيل الجهاز بالشبكة الكهربائية عندما يكون قيد التشغيل إلى وقوع الحوادث.

د انزع عدة الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل الجهاز الكهربائي، إن قد تؤدي العدة أو المفتاح المتواجد في جزء دوار من الجهاز إلى الإصابة بجروح.

هـ تجنب أوضاع الجسد غير الطبيعية. قف بأمان وحافظ على توازنك في جميع الأوقات مما يمكنك من السيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف غير المتوقعة.

و ارتد ثياباً مناسبة، ولا ترتد الثياب الفضفاضة أو الحلي. حافظ على إبعاد الشعر والثياب الفضفاضة والقفازات عن الأجزاء المتحركة، إن قد تتشابك الثياب الفضفاضة أو الحلي أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة.

ز إذا تم تجهيز الجهاز بملحقات لشطف وتجميع الغبار، تأكد من أنها متصلة بالجهاز وبأنه يتم استخدامها بالشكل السليم. إن أن استخدام هذه الملحقات قد يخفف من المخاطر الناتجة عن الغبار.

FIG.1

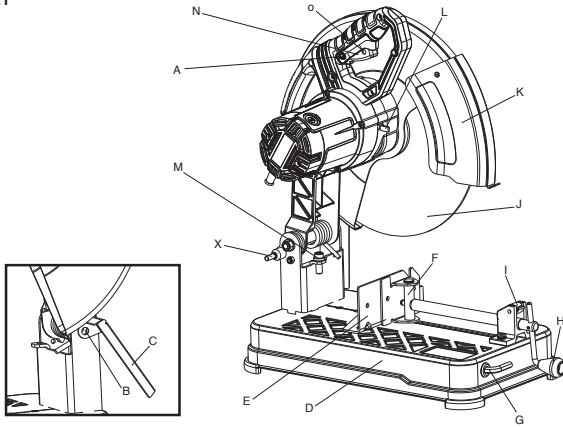


FIG.2

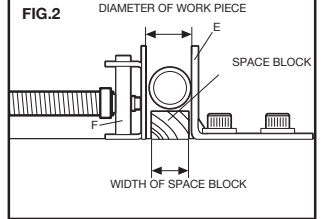


FIG.3

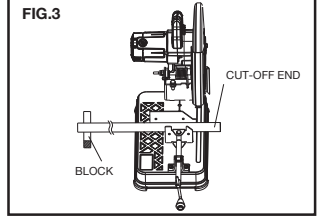


FIG.4

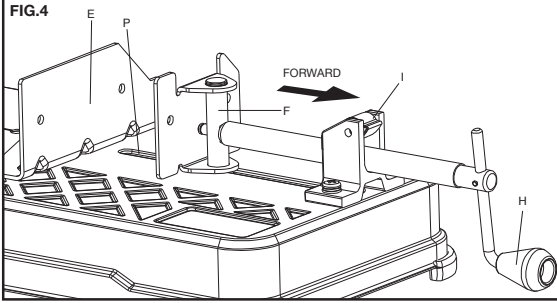


FIG.5

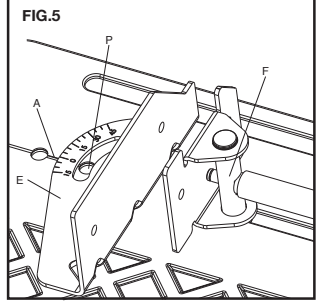


FIG.6

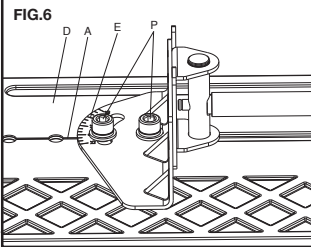


FIG.7

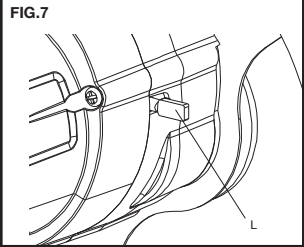


FIG.8

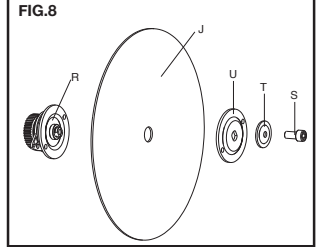
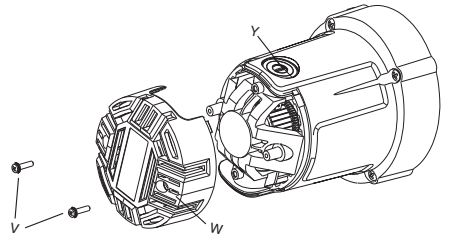
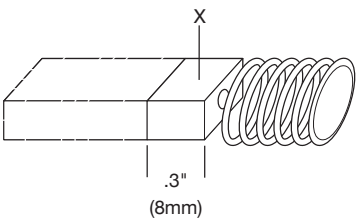


FIG.9



Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

ALGERIA: Sarl Outillage Corporation, 08 Rue Med Boudiaf - Cheraga - Algiers, Algeria. Tel: (213-21) 375130, Fax: (213-21) 369667. **ANGOLA:** Angoferraria, Lda., Rua Robert Shields, No. 61, Luanda, Angola. Tel: 00244-222-395837 / 222-395034, Fax: 00244-222-394790. **AZERBAIJAN:** Royalton Holdings Ltd. 41 Khagani St. Apt. 47 AZ 1001, Baku. Tel: (994-12) 4935544, Fax: (994-12) 5980378. **BAHRAIN:** Kavalani & Sons W.L.L., P.O. Box 71, Sitra, Manama, Tel: (973) 17732888, Fax: (973) 17737379. Alfouz Services Co. W.L.L., P.O. Box 26562, Tubli, Manama. Tel: (973) 17783562, Fax: (973) 17783479. **Egypt:** El Farab S.A.E., 15-Nabil El Wakkad Street, Dokki, Giza, Egypt. Tel: 00202-37603946 / 002-010-2582544, Fax: 00202-33352796. **ETHIOPIA:** Seif Tewfik Sherif, Arada Sub-City, Kebele 01/02, Global Insurance Building, 2nd Floor, Room 43, P.O. Box 2525, Addis Ababa, Ethiopia. Tel: (251-11) 1563968/ 1563969, Fax: (251-11) 1558009. **IRAQ:** Financial Links, Kazzaz Building Ararat Al-Hindia Block No: 629 Street: 31 Building No: 1 Baghdad - Iraq. Tel: 00964 (0)780 195 2223/ 00964 (0)781 3763044. Al Sard Co. for General Trading Ltd. Jbara Bldg. 3Flr, Al Rasheed St. Bagdad. Tel: (964) 18184102. Sakhar Group, Arrasat al-hindya Al Masbah, Baghdad. (964) 7400144446. **JORDAN:** Palestine Bldg. (Bashiti Hardware), 93 King Abdullah 2nd Street. Opp. ELBA House, P.O. Box 3005, Amman 11953, Tel: (962-6) 5349098, Fax: (962-6) 5330731. **KENYA:** Dextron Tools Ltd., P.O. Box 20121-00200, Shariff House, Kimathi Street, Nairobi. Tel: (254-20) 6905000/ 2358021, Fax: (254-20) 6905111/ 6905112. **KUWAIT:** Al Omar Technical Co., P.O. Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel: (965) 24848595/ 24840039, Fax: (965) 24845652. Fawaz Al Zayani Establishment, P.O. Box 42426, Shop No. 18, Al Humaizi Commercial Complex, Khalifa Al Jassim, Shuwaikh, Kuwait. Tel: (965) 24828710, Fax: (965) 24828716. Fawaz Al Zayani Establishment, P.O. Box 42426, Shop No.18, Al Humaizi Commercial Complex, Khalifa Al Jassim, Shuwaikh, Kuwait. Tel: (965) 24828710, Fax: (965) 24828716. **LEBANON:** Est. Shaya & Azar S.A.R.L., Boulevard Jdeideh - Mar Takla - Bouchrieh P.O. Box 90545 Jdeideh.Beirut - Lebanon. Tel: 00961 1 872305 / 306 , Fax: 00961 1 872303. **LIBYA:** North Africa Trading (El Ghoul Brothers), AlHilal Service Center Tawergha St. Misurata. Tel: 00218-091-3221408. **(Benghazi)** Sniydal st., Amr Ibn El-Aas Rd. Tel: (+218) 92 5771120. **(Tripoli)** Al Barniq Service Center, Mokhazin elskar st., ElFallah. Tel: (+218) 21 4808019. **(Misrata)** Al Hilal Service Center, Tawergha st. Tel: (+218) 51 2626743. **MAURITIUS:** Robert Le Marie Limited, Old Moka Road, Bell Village, P.O. Box 161, Port Louis, Tel: 00230-212 1865/ 212 2847, Fax: 00230-2080843. **MOROCCO:** Ets Louis Guillaud & Cie, 149, Quartier Industriel, Moulay Rachid, Casablanca, Postal Code 20450, Morocco. Tel: 00212-522729233, Fax: 00212-522729096. **NIGERIA:** Meridian Power Tools Ltd., Gr.Floor, #1 Alhaji Masha Rd, Next to Teslim Balogun Stadium, Near National Stadium Surulere, Lagos, Nigeria. Tel: 00234-1-7740431 / 7740410, Fax: 00234-1-7913798. **OMAN:** Al Jizzi Company LLC, P.O. Box 1704, PC 112 Ruwi, Oman. Tel: (968) 24832618/ 24835153, Fax: (968) 24831334/24836460. Al Hassan Technical & Construction Supplies Co. LLC, P.O. Box 1948, P.C. 112, Ruwi, Tel: (968) 24810575 / 24837054, Fax: (968) 24810287/ 24833080. Oman Hardware Co. LLC, P.O. Box 635, Ruwi Postal Code 112, Te. (968) 24815131, Fax: (968) 24816491. Khimji Ramdas, P.O. Box 19, Post Code 100, Ghalia, Muscat, Oman. Tel: (968) 24595906/ 907, Fax: (968) 24852752. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman. Tel: (968) 24560232/ 24560255, Fax: (968) 24560993. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), Al Ohi, Sohar, Oman. Tel: (968) 26846379, Fax: (968) 26846379. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), Sanaya, Salalah, Oman. Tel: (968) 23212290, Fax: (968) 23210936. **PAKISTAN:** ZIT Co - Nasir & Bros., 2nd Floor, Qadri Center, Chowk Dalgran Railway Road, Lahore, Pakistan. Tel: 0092 42 37670839, Fax: 0092 42 37652989. Ammar Service & Spares, 60-Bank Arcade, Serai Road, Karachi, Pakistan. Tel: (92-21) 32426905, Fax: (92-21) 32427214. **QATAR:** Teyseer Industrial Supplies & Services Co. W.L.L, 55, Al Wakalat St. (Between St. 18 & 19) Salwa Industrial Area, P.O. Box 40523 Doha, Qatar. Tel: (974) 44581536, Fax: (974) 44682024. Shaheen Electrical Works & Trading Co. W.L.L, Gate 34, St. 44 Industrial Area P.O. Box 9756, Doha, Qatar. Tel: (974) 44600230 / 44600525, Fax: (974) 44601338. Al Mufah Service Centre, Al Wakrah Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar. Tel: (974) 44650880/ 44650110/ 44446868, Fax: (974) 44441415 / 44662599. **SAUDI ARABIA: (Al Bahr)** Mohamed Ahmed Bin Afif Est., P.O. Box 530, Yanbu, Al Bahr. Tel: (966-4) 3222626/ 3228867, Fax: (966-4) 3222210. **(Al Khobar)** Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est., P.O. Box 76026, Al Khobar # 31952, Tel: (966-3) 8140914, Fax: (966-3) 8140824. MSS (Al-Mojil Supply & Services) P.O. Box 450, Jubail 31951, Opp. Gulf Bridge Library & Riyadh House. Tel: (966-3) 3612850/ 3624487/ 3621729, Fax: (966-3) 3623589/ 3620783. **(Dammam)** MSS (Al-Mojil Supply & Services), P.O. Box 450, Jubail 31951, Opp-Gulf Bridge Library & Riyadh House. Tel: (966-3) 3612850 / 3624487 / 3621729, Fax: (966-3) 3623589 / 3620783. **(Al Bawardi Tools & Hardware)**, P.O. Box 112, Dammam, Tel: (966-3) 8330780 Ext.24 / 8348585 Ext. 24 / +966-3-8335555, Fax: (966-3) 8336303. **(Al Hassa)** Mutawa Trading & Gen. Services, Maliki road Hafuf city, Al Hassa, KSA. Tel: (966) 50286275 **(Jeddah)** Al Bawardi Tools & Hardware, P.O. Box 16905, Jeddah 21474, Tel: (966-2) 6444547 / 6439035 / 6456095, Fax: (966-2) 6439024. EAC (Al Yousef Contg. & Trdg. Est.), P.O. Box 30377, Jeddah -21477, Tel: (966-2) 6519912, Fax: (966-2) 6511153. **(Madina)** Garziz Trading for Bldg Mat & Decoration, P.O. Box 3364, Madina. Tel: (966-4) 826 14 90 / 8227636, Fax: (966-4) 8265741. **(Riyadh)** Industrial Material Organization (IMO), P.O. Box 623, Rial Street ,Riyadh, Tel: (966-1) 4028010 Ext 26 / 8001245757, Fax: (966-1) 4037970. Sultan Garment Factory (RSC), P.O. Box 29912, Riyadh 11467, KSA, Tel: (966-1) 4055148 / 4042889, Fax: (966-1) 4055148. Al Bawardi Tools & Hardware, P.O. Box 68, Riyadh 11411, Tel: (966-1) 4484999, Fax: (966-1) 4487877. **(Yanbu)** Fawaz Ebrahim Al Zayani, Opposite to Al Fouzan, Jeddah highway or King Abdul Aziz road, Yanbu. Tel: (966-4) 3960980, Fax: (966-4) 3961980. Mohamed Ahmed Bin Afif Est., P.O. Box 530, Yanbu, Al Bahr, Tel: (966-4) 3222626/ 3228867, Fax: (966-4) 3222210. **SOUTH AFRICA:** Stanley Black & Decker - RSA, 199 Winetree Drive Stormill Exit 9 Rooodepoort. Tel: (2711) 472 0454, Fax: (2711) 472 0482. Trecco Power Tool Service 14 Steenbok Street, Koedoespoort, 0186, Pretoria, South Africa. Tel: (27-86) 1873826, Fax: (27-86) 5001771. **TANZANIA:** General Motors investment Ltd., P.O. Box 16541, 14 Nyerere Road, Vingunguti, Dar-es-Salaam. Tel: (255 22) 2862661/ 2865022, Fax: (255 22) 2862667. **TUNISIA:** Societe Tunisienne De Maintenance (STM), Rue de la Physique. Nouvelle Zone Industrielle Ben Arous., 2013 Ben Arous, Tunisia. Tel: (+216) 79 389687, Fax: (+216) 71 385154. **UAE: (Abu Dhabi)** Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi. Tel: (971-2) 6726131, Fax: (971-2) 6720667. Galaxy Equipment Trading, Madinat Zayed (Baada Zaid), Abu Dhabi P.C. 58910, Tel: (971-2) 8844279, Fax: (971-2) 8844297 **(Ajman)** Al Sukoon Gen. Trdg. Co. LLC, P.O. Box 2975, Ajman. Tel: (971-6) 7435725/ 7438317, Fax: (971-6) 7437350, Al Sukoon Gen. Trdg. Co. LLC, P.O. Box 2975, Ajman, Tel: (971-6) 7435725 / 7438317, Fax: (971-6) 7437350 **(Al Ain)** Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC, P.O. Box 19740, Opp. Bin Sada/ Trimix Redymy Sanaiya, Al Ain. Tel: (971-3) 7216690, Fax: (971-3) 7216103. **(Dubai)** Black & Decker (Overseas) GmbH, P.O. Box 5420, Dubai. Tel: (971-4) 8127400/ 8127406, Fax: (971-4) 82822765. Ideal Star Workshop Expt.Trading LLC, P.O. Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel: (971-4) 3474160, Fax: (971-4) 3474157, Fine Tools, P.O.Box 30139, Al Quoz, Dubai, Tel: (971-4) 3385240, Fax: (971-4) 3385239, Albreah Engineering Service, P.O. Box 78954, Al Qusais , Dubai. Tel: (971-4) 2850044, Fax: (971-4) 2848402. **(Musafah)** Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi. Tel: (971-2) 5548315, Fax: (971-2) 5540461. **(Sharjah)** Mc Coy Middle East LLC, P.O. Box 25793, Sharjah. Tel: (971-6) 5395931, Fax: (971-6) 5395932. Burj Al Madeena, Industrial Area No.1, Opp. Pakistani Masjid, P.O. Box 37635, Sharjah. Tel: (971-6) 5337747, Fax: (971-6) 5337719. Burj Al Madeena , Industrial Area No 1 opp Pakistani Masjid P.O. Box 37635, Sharjah. Tel: (971-6) 5337747, Fax: (971-6) 5337719 **(Ras Al Khaimah)** Mc Coy Middle East LLC, P.O. Box 10584, Ras Al Khaimah. Tel: (971-7) 2277095, Fax: (971-7) 2277096. **UGANDA:** The Building Center (U) Ltd., 52 Station Road, Kitgum House, P.O. Box 7436, Kampala, Uganda. Tel: (256-41) 4234567/ 4259754, Fax: (256-41) 4236413. **YEMEN: (Aden)** Middle East Trad. Co. Ltd. (METCO), Mualla Dakka, Aden, Yemen. Tel: (967-2) 222670, Fax: (967-2) 222670. **(Sana'a)** Middle East Trad. Co. Ltd. (METCO), Hayel St., Sana'a, Yemen. Tel: (967-1) 204201, Fax: (967-1) 204204. **(Taiz)** Middle East Trading Co. (METCO), P.O. Box 12363, 5th Flr, Hayel Saeed Anam Bldg, Al-Mugamma St. Taiz, Yemen. Tel: (967-4) 213455, Fax: (967-4) 219869.



WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/ الإسم -----

YOUR ADDRESS العنوان -----

POSTCODE الرمز البريدي -----

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء -----

DEALER'S NAME & ADDRESS/ إسم وعنوان البائع -----

A large, empty rounded rectangular box intended for a signature or stamp.

PRODUCT MODEL NO. BPSC2135

